

Anno 2024

Tit. III

Cl. 13

Fasc. 2024-III/13.2

N. Allegati /

Rif. \_\_\_\_\_

rv/RA/MF

**Oggetto: Approvazione atti commissione giudicatrice per il conferimento di n. 1 incarico di lavoro autonomo avente ad oggetto: "Studio della (ri)traduzione quale modalità di appropriazione religiosa e ideologica, attraverso l'analisi comparativa di otto versioni inglesi del Libro dei Salmi prodotte tra il 1382 e il 1640" (Codice Bando: DISTA - ILA\_2024\_002)**

### IL DIRETTORE DI DIPARTIMENTO

- Premesso che il responsabile scientifico del progetto PRIN 2022 - Area SH5 - Titolo: "Politics of Worship pre- and post-Reformation" - CUP J53D23013550006, finanziato dall'Unione europea - Next Generation EU, i cui provvedimenti rientrano tra le operazioni sostenute dal PNRR, con nota prot.n. 171/2024, ha manifestato l'esigenza di affidare un incarico di lavoro autonomo avente ad oggetto: "Studio della (ri)traduzione quale modalità di appropriazione religiosa e ideologica, attraverso l'analisi comparativa di otto versioni inglesi del Libro dei Salmi prodotte tra il 1382 e il 1640";
- Richiamato il Decreto del Direttore di Dipartimento del 14 febbraio 2024, rep. n. 54 con il quale è stata approvata l'attivazione della procedura di selezione per l'affidamento di n. 1 incarico di lavoro autonomo avente ad oggetto "Studio della (ri)traduzione quale modalità di appropriazione religiosa e ideologica, attraverso l'analisi comparativa di otto versioni inglesi del Libro dei Salmi prodotte tra il 1382 e il 1640" per un importo complessivo lordo ateneo pari ad euro 15.000,00 ed è stato emanato il relativo bando;
- Richiamato il bando di selezione (Codice Bando: DISTA - ILA\_2024\_002);



Via J.H. Dunant, 3 - 21100 Varese (VA)- Italia  
Tel. +39 0332-421386  
Email: [direttore.dista@uninsubria.it](mailto:direttore.dista@uninsubria.it) - PEC:  
[dista@pec.uninsubria.it](mailto:dista@pec.uninsubria.it)  
Web: [www.uninsubria.it](http://www.uninsubria.it)  
P.I. 02481820120 - C.F. 95039180120  
**Chiaramente Insubria!**

Piano Blu  
Uff. 087.0



- Richiamato il Decreto del Direttore di Dipartimento del 07 marzo 2024, rep. n. 72 di nomina della Commissione giudicatrice per la valutazione delle domande dei candidati, in considerazione della proposta di composizione della prof.ssa Paola Baseotto;
- Richiamato il verbale della Commissione giudicatrice per la valutazione dei titoli, rep. n. 20 dell'11 marzo 2024;
- Richiamato il verbale della Commissione giudicatrice per la valutazione del colloquio, rep. n. 21 del 18 marzo 2024;
- Richiamata la graduatoria finale;
- Accertata la completezza e regolarità dei vari atti inerenti al procedimento;
- Considerato opportuno procedere con l'affidamento dell'incarico di lavoro autonomo

### **DECRETA**

1. Di approvare l'esito dei lavori della Commissione giudicatrice di cui ai verbali, rep. n. 20 dell'11 marzo 2024 e rep. n. 21 del 18 marzo 2024, consistente nell'assegnazione di n. 1 incarico di lavoro autonomo avente ad oggetto: "Studio della (ri)traduzione quale modalità di appropriazione religiosa e ideologica, attraverso l'analisi comparativa di otto versioni inglesi del Libro dei Salmi prodotte tra il 1382 e il 1640";
2. Di approvare la graduatoria finale seguente:
  - dott.ssa Emma Pasquali: punti: 58/60 (punteggio per titoli e colloquio);
3. Di conferire alla dott.ssa Emma Pasquali l'incarico di lavoro autonomo avente ad oggetto: "Studio della (ri)traduzione quale modalità di appropriazione religiosa e ideologica, attraverso l'analisi comparativa di otto versioni inglesi del Libro dei Salmi prodotte tra il 1382 e il 1640" per la durata di n. 10 mesi ed una spesa complessiva di euro 15.000,00 (lordo ateneo) sulla UA.00.06 - DISTA budget 2024 - progetto "BASPAO230831-PRIN22" - CUP J53D23013550006;
4. Di incaricare la Segreteria Amministrativa dell'esecuzione del presente provvedimento che sarà registrato nel repertorio dei decreti del Dipartimento di Scienze Teoriche e Applicate.

Varese, *data della firma digitale*

Il Direttore del  
Dipartimento  
Prof. Mauro Ferrari  
*Firmato digitalmente*



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI  
DELL'INSUBRIA**

**DIPARTIMENTO DI SCIENZE  
TEORICHE E APPLICATE -  
DiSTA**  
Il Direttore

**Responsabile del Procedimento Amministrativo** (L. 241/1990): Dott. Raffaele  
Auciello  
Tel. +39 0332 421391 - fax +39 0332 421330 - [raffaele.auciello@uninsubria.it](mailto:raffaele.auciello@uninsubria.it)